hp
mp3130
digitálny projektor



používateľská príručka

Upozornenie

Táto príručka a v nej uvedené príklady sa poskytujú „tak, ako sú“ a môžu sa zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Spoločnosť Hewlett-Packard neposkytuje na túto príručku žiadne záruky, vrátane záruk obchodovateľnosti a vhodnosti na konkrétny účel. Spoločnosť Hewlett-Packard nezodpovedá za chyby, ktoré táto príručka obsahuje, ani za náhodné či následné škody súvisiace s obsahom, plnením alebo používaním tejto príručky alebo v nej uvedených príkladov.

Spotrebiteľské transakcie v Austrálii a vo Veľkej Británii: Vyššie uvedené vyhlásenia o neposkytnutí záruk a obmedzenia sa nevzťahujú na spotrebiteľské transakcie v Austrálii a vo Veľkej Británii a nemajú vplyv na zákonné práva zákazníkov.

© 2003 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P. Táto príručka sa nesmie reprodukovať, prispôsobovať ani prekladať bez predchádzajúceho písomného súhlasu, okrem prípadov povolených zákonmi na ochranu autorských práv.

Programy, ktorými sa ovláda tento produkt, sú chránené autorským zákonom a všetky práva na ne sú vyhradené.
Tieto programy sa takisto nesmú reprodukovať, prispôsobovať ani prekladať bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Hewlett-Packard.

Microsoft® a Windows® sú ochranné známky spoločnosti Microsoft registrované v USA.
Adobe® a Acrobat® sú ochranné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated.

Hewlett-Packard Company
Digital Projection and Imaging
1000 NE Circle Blvd.
Corvallis, OR 97330

Prvé vydanie (august 2003)

Obsah

1 Nastavenie

Obsah balenia 8
Popis štandardných funkcií 9
Stručný popis projektora 10
Tlačidlá a kontrolky projektora 11
Zadný panel 12
Diaľkový ovládač 13
Príslušenstvo 15
Nastavenie projektora 16
Umiestnenie projektora 17
Nastavenie na stole 19
Pripojenie napájania 19
Pripojenie počítača 20
Pripojenie vreckového organizátora 22
Pripojenie zdrojov videa 23
Zapnutie a vypnutie 27
Zapnutie projektora 27
Vypnutie projektora 28
Resetovanie projektora 28
Vykonávanie základných úprav 29
Zameranie projektora 29
Úprava zaostrenia a priblíženia 30

2 Používanie projektora na prezentácie

Používanie diaľkového ovládača 31
Počas prezentácií 33
Prezentácia z počítača 33
Zmena zdroja 34
Zobrazenie alebo skrytie premietaného obrazu 34

3 Úprava nastavení projektora

Úprava obrazu a zvuku 35
Úprava tvaru obrazu 35
Úprava obrazu podľa typu premietaného materiálu 36
Úprava ďalších nastavení obrazu 37
Úprava zvuku 37
Úprava nastavenia projektora 37
Používanie ponuky na obrazovke 38
Zmena nastavení projektora prostredníctvom ponuky na obrazovke 39
Ponuka Quick choice (Rýchla voľba) 40
Ponuka Input (Vstup) 41
Ponuka Adjust picture (Upraviť obraz) 42
Ponuka Audio (Zvuk) 44
Ponuka Setup (Nastaviť) 44
Ponuka Help (Pomoc) 45

4 Údržba projektora

Vykonávanie bežnej údržby 47
Získanie informácií o stave projektora 47
Čistenie šošovky projektora 47
Výmena modulu lampy 48
Výmena batérie v diaľkovom ovládači 50
Inovácia projektora 51
Aktualizácia firmvéru 51

5 Trvalá inštalácia

Inštalácia projektora 53
Montáž projektora na statív 53
Inštalácia na stôl 54
Inštalácia na strop 55
Inštalácia zadnej projekcie 56
Uzamknutie projektora 57

6 Riešenie problémov

Rady pre riešenie problémov 59
Problémy so spustením 60
Problémy s obrazom 61
Problémy so zvukom 66
Problémy s prerušením 66
Problémy s diaľkovým ovládačom 67
Testovanie projektora 68
Spustenie diagnostického testu projektora 68

7 Referenčné informácie

Špecifikácie 69
Bezpečnostné informácie 75
Bezpečnostné opatrenia 75
Laserová bezpečnosť 75
Bezpečnosť diód LED 76
Ortuť a bezpečnosť 76
Informácie o súlade s predpismi 77
Informácie o súlade s medzinárodnou platnosťou 78

Register

1

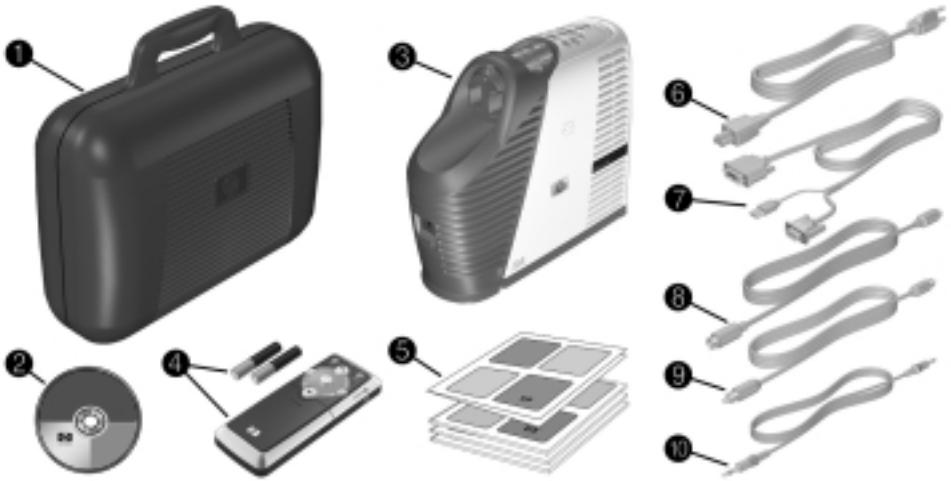
Nastavenie

Táto kapitola popisuje spôsob inštalácie a nastavenia digitálneho projektora HP.

- „Obsah balenia“ na strane 8
- „Popis štandardných funkcií“ na strane 9
- „Nastavenie projektora“ na strane 16
- „Zapnutie a vypnutie“ na strane 27
- „Vykonávanie základných úprav“ na strane 29

Obsah balenia

Pred nastavením projektora skontrolujte, či balenie obsahuje nasledovné položky. Ak balenie niektorú z nasledovných položiek neobsahuje, obráťte sa na spoločnosť HP.



Obsah balenia

Symbol	Položka	Funkcia
❶	Kufrík	Umožňuje prenášať projektor a zároveň ho chráni.
❷	Disk CD s dokumentáciou	Obsahuje dokumentáciu k projektoru.
❸	Projektor s krytom šošovky	Premieta obraz.
❹	Diaľkový ovládač a dve batérie typu AAA	Umožňuje ovládať projektor.
❺	*Príručka pre rýchlu inštaláciu,* dokumentácia týkajúca sa záruky, podpory a aktivácie portov	Dokumentácia uľahčujúca začatie používania a vyhľadanie podpory.
❻	Napájací kábel	Slúži na pripojenie projektora k zdroju napájania.
❼	Kábel M1-VGA/USB	Slúži na pripojenie projektora k počítaču.

Obsah balenia *(pokračovanie)*

Symbol	Položka	Funkcia
❽	Kábel S-video	Slúži na pripojenie k zariadeniu typu S-video.
❾	Kábel pre kompozitné video RCA	Pripája zariadenie s výstupom pre kompozitné video RCA.
❿	Zvukový kábel typu mini-phone	Pripája zvukový zdroj k projektoru.

Popis štandardných funkcií

Táto časť popisuje štandardné funkcie a vlastnosti projektora.

- „Stručný popis projektora“ na strane 10
- „Tlačidlá a kontrolky projektora“ na strane 11
- „Zadný panel“ na strane 12
- „Diaľkový ovládač“ na strane 13
- „Príslušenstvo“ na strane 15

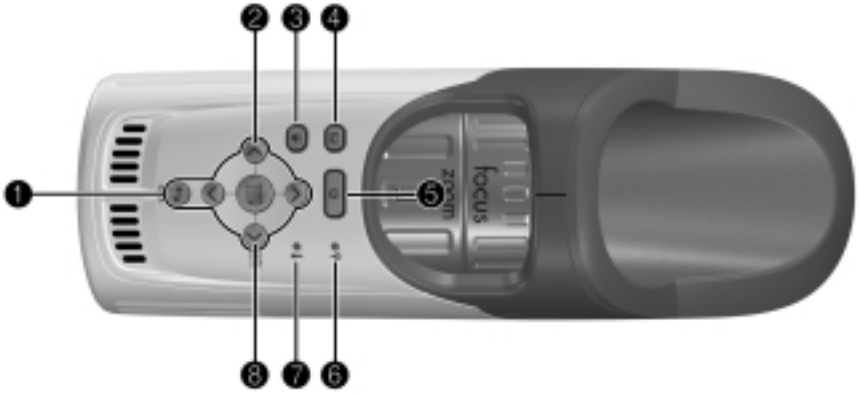
Stručný popis projektora



Identifikácia projektora

Symbol	Položka	Funkcia
1	Panel s tlačidlami	Obsahuje tlačidlá a kontrolky.
2	Otočný ovládač Zoom (priblíženia)	Zväčšuje veľkosť obrazu v rozsahu 100-120%.
3	Otočný ovládač Focus (zaostrenia)	Zaostruje vo vzdialenosti 1,2 až 12 m.
4	Kryt šošovky	Chráni šošovku.
5	Západka lampy	Uvoľňuje kryt lampy pri výmene.
6	Tlačidlo pre naklonenie projektora	Upravuje výšku obrazu a vysúva podpery.
7	Podpera	Zvyšuje stabilitu projektora.
8	Bezpečnostný slot	Zabezpečuje projektor pomocou lankového zámku.
9	Prijímač signálov z diaľkového ovládača	Prijíma signály z diaľkového ovládača (jeden prijímač na každej strane).

Tlačidlá a kontrolky projektora



Identifikácia tlačidiel a kontroliek na projektore

Symbol	Položka	Funkcia
❶	Tlačidlo enter, tlačidlo back (späť) a tlačidlá so šípkami	Slúžia na zmenu nastavení projektora prostredníctvom ponuky na obrazovke.
❷	Tlačidlo source (zdroj)	Prepína na ďalší zdroj vstupu.
❸	Tlačidlo pre kinoprojekciu	Optimalizuje obraz pre vstup videa.
❹	Tlačidlo pre obchodnú grafiku	Optimalizuje obraz pre vstup údajov.
❺	Tlačidlo napájania	Zapína a vypína projektor.
❻	Kontrolka upozornenia na problém s lampou	Rozsvieti sa pri zlyhaní lampy.
❼	Kontrolka upozornenia na problém s teplotou	Rozsvieti sa, keď je interná teplota príliš vysoká.
❽	Tlačidlo auto sync (automatická synchronizácia)	Resynchronizuje projektor so vstupným signálom.

Zadný panel

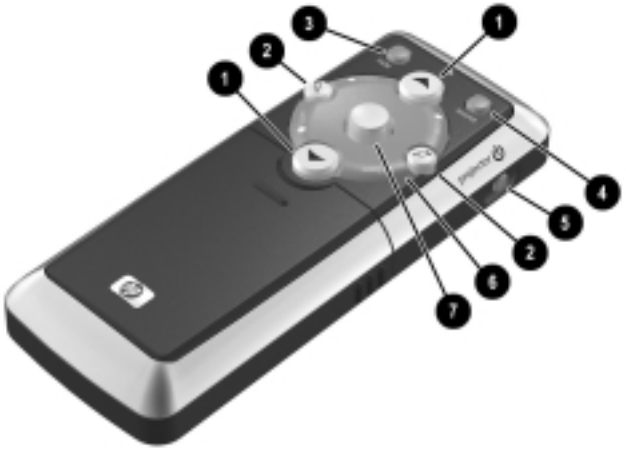


Identifikácia prvkov na zadnom paneli

Symbol	Položka	Funkcia
1	Vstup M1	Slúži na pripojenie rôznych zariadení s výstupom analógového alebo digitálneho videa, vrátane počítačov. Podporuje tiež výstup pre zariadenie USB pre ovládanie myši.
2	Vstup pre S-video	Slúži na pripojenie vstupu videa z rôznych zariadení, ako sú napríklad videorekordéry a prehrávače DVD.
3	Vstup pre kompozitné video	Slúži na pripojenie vstupu videa zo zariadení, ako sú napríklad videorekordéry.
4	Vstup zvuku	Slúži na pripojenie zvukového zdroja.
5	Hlavný sieťový konektor	Slúži na pripojenie napájacieho kábla k projektoru.

Diaľkový ovládač

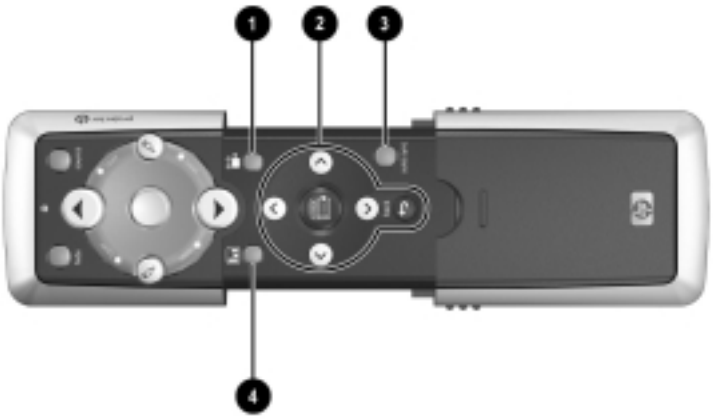
Pred používaním diaľkového ovládača do neho vložte dve batérie typu AAA. Pozrite časť „Výmena batérie v diaľkovom ovládači“ na strane 50.



Identifikácia prvkov diaľkového ovládača so zasunutým krytom

Symbol	Položka	Funkcia
❶	Tlačidlá pre posun o stranu nahor alebo nadol	Slúži na posúvanie strán v pripojenom počítači nahor alebo nadol.
❷	Funkcie kliknutia ľavým a pravým tlačidlom myši	V pripojenom počítači vykoná funkcie vyvolané kliknutím ľavým a pravým tlačidlom myši.
❸	Tlačilo hide (skryť)	Slúži na skrytie premietaného obrazu.
❹	Tlačidlo source (zdroj)	Prepína na ďalší zdroj vstupu.
❺	Tlačidlo napájania	Slúži na zapnutie a vypnutie projektora.
❻	Laserové koliesko	Zapína laserový ukazovateľ.
❼	Tlačidlo myši	Premiestňuje ukazovateľ myši na pripojenom počítači.

UPOZORNENIE: Aby ste predišli poraneniu očí, *nepozerajte* priamo do laserového svetla diaľkového ovládača ani *nemierte* laserovým svetlom do očí inej osoby.



Identifikácia prvkov diaľkového ovládača s vysunutým krytom

Symbol	Položka	Funkcia
❶	Tlačidlo pre kinoprojekciu	Optimalizuje obraz pre vstup videa.
❷	Tlačidlá ponuky	Slúžia na zmenu nastavení projektora prostredníctvom ponuky na obrazovke.
❸	Tlačidlo auto sync (automatická synchronizácia)	Vykoná opätovnú synchronizáciu projektora so vstupným signálom.
❹	Tlačidlo pre obchodnú grafiku	Optimalizuje obraz pre vstup údajov.

Príslušenstvo

Spoločnosť HP ponúka príslušenstvo, ktoré rozširuje prevádzkové možnosti projektora HP. Ak chcete zakúpiť príslušenstvo podobné nižšie uvedenému, obráťte sa na dodávateľa projektora alebo navštívte lokalitu http://www.hp.com:

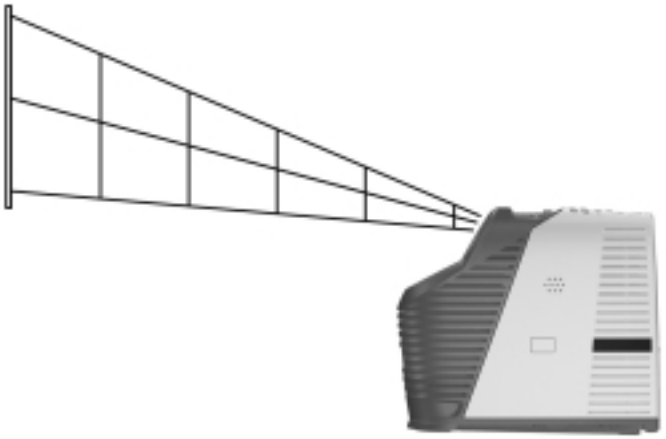
- Inteligentný prídavný modul (umožňuje pripojiť počítač prostredníctvom lokálnej siete, pridáva voliteľnú kartu 802.11b pre bezdrôtové pripojenia počítačov a poskytuje ďalšie funkcie)
- Stropný úchyt
- Obrazovka projektora
- Napájacie káble
- Náhradný modul lampy
- Videokáble

Nastavenie projektora

Táto časť popisuje spôsob nastavenia, naplánovania a pripojenia projektora.

- „Umiestnenie projektora“ na strane 17
- „Nastavenie na stole“ na strane 19
- „Pripojenie napájania“ na strane 19
- „Pripojenie počítača“ na strane 20
- „Pripojenie vreckového organizátora“ na strane 22
- „Pripojenie zdrojov videa“ na strane 23

Umiestnenie projektora



Nasledovné tabuľky zobrazujú umiestnenie projektora vzhľadom na obrazovku.

Určenie veľkosti obrazu vzhľadom na vzdialenosť od obrazovky

Veľkosť obrazu (diagonálna)		Veľkosť obrazu (šírka)		Vzdialenosť (od šošovky po obrazovku)	
30	0,8 m	24	0,6 m	47-48	1,2 m
40	1,0 m	32	0,8 m	54-65	1,4-1,6 m
60	1,5 m	48	1,2 m	81-97	2,1-2,5 m
80	2,0 m	64	1,6 m	108-129	2,7-3,3 m
100	2,5 m	80	2,0 m	135-161	3,4-4,1 m
120	3,0 m	96	2,4 m	161-194	4,1-4,9 m
150	3,8 m	120	3,0 m	202-242	5,1-6,2 m
180	4,6 m	144	3,7 m	242-291	6,2-7,4 m
200	5,1 m	160	4,1 m	269-323	6,8-8,2 m
240	6,1 m	192	4,9 m	323-388	8,2-9,8 m
270	6,9 m	216	5,5 m	363-436	9,2-11,1 m
300	7,6 m	240	6,1 m	404-480	10,3-12,0 m
330	8,4 m	264	6,7 m	444-480	11,3-12,0 m

Ak nechcete používať tabuľku vzdialeností, môžete na určenie vzdialenosti inštalácie projektora od obrazovky použiť nasledovné rovnice.

Výpočet rozmerov projekcie

vzdialenosť od šošovky po obrazovku = A × šírka obrazovky
minimálna a maximálna vzdialenosť od obrazovky = B
šírka obrazovky = 0,8 × uhlopriečka obrazovky (pre obrazovku formátu 4:3)
šošovka projektora pod spodným okrajom obrazovky = C × šírka obrazovky (pre obrazovku formátu 4:3)
A = 1,67 až 2,00
B = 1,2 až 12 m
C = 0,21 až 0,45

Nastavenie na stole

1. Umiestnite projektor na stabilnú plochu vo vzdialenosti 1,2 až 12 m pred obrazovkou. Ideálne je, ak je plocha umiestnená nižšie než spodný okraj obrazovky.
2. Jeden koniec napájacieho kábla zapojte do zadnej časti projektora a druhý do elektrickej zásuvky.
3. Ak je to potrebné, pri prvom zapnutí projektor nastavte tak, aby jeho nastavenia zodpovedali inštalácii. Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položku **Setup (Nastaviť) > Projector position (Pozícia projektora).** Z rozbaľovacieho zoznamu potom vyberte možnosť **Front Table (Na stole vpredu)**. Ide o predvolené nastavenie.

Ak chcete projektor trvalo nainštalovať na strop alebo za obrazovku, preštudujte si tému „Inštalácia projektora“ na strane 53.

Pripojenie napájania

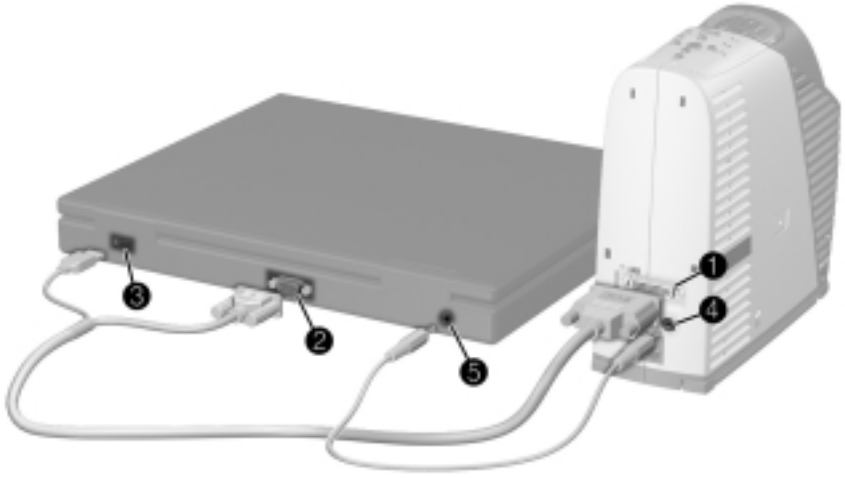
- Jeden koniec napájacieho kábla zapojte do zadnej časti projektora ❶ a druhý do elektrickej zásuvky ❷.



Pripojenie počítača

Počítač s portom VGA

1. Pomocou kábla M1-VGA/USB prepojte port M1 na projektore ❶ s portom VGA na počítači ❷.
2. (Voliteľné) Ak chcete pre diaľkový ovládač aktivovať funkcie počítačovej myši, pripojte zástrčku USB kábla M1-VGA/USB k portu USB na počítači ❸.
3. (Voliteľné) Ak chcete používať zvuk, pripojte zvukový kábel typu mini-phone k zvukovému portu na projektore ❹ a k počítaču ❺.



Počítač s portom DVI

Pripojenia sú podobné ako v časti týkajúcej sa počítača s portom VGA. Ako obrazovú pomôcku použite predchádzajúci obrázok.

1. Pomocou kábla M1-DVI/USB (možno získať od spoločnosti HP) prepojte port M1 na projektore ❶ s portom DVI na počítači ❷.
2. (Voliteľné) Ak chcete pre diaľkový ovládač aktivovať funkcie počítačovej myši, pripojte zástrčku USB kábla M1-DVI/USB k portu USB na počítači ❸.
3. (Voliteľné) Ak chcete používať zvuk, pripojte zvukový kábel typu mini-phone k zvukovému portu na projektore ❹ a k počítaču ❺.

Pripojenie vreckového organizátora

1. Presvedčte sa, či je vreckový organizátor vybavený výstupným portom VGA. V prípade potreby nainštalujte do organizátora doplnkovú kartu s výstupom VGA.

Nie všetky vreckové počítače sú vybavené výstupnými portami VGA. Napríklad počítač iPAQ Pocket PC vyžaduje kartu PC Card s výstupom VGA a konektorom s 15 kolíkmi.

2. Pomocou kábla M1-VGA/USB prepojte port M1 na projektore ❶ s kartou PC Card s výstupom VGA ❷ na organizátore.

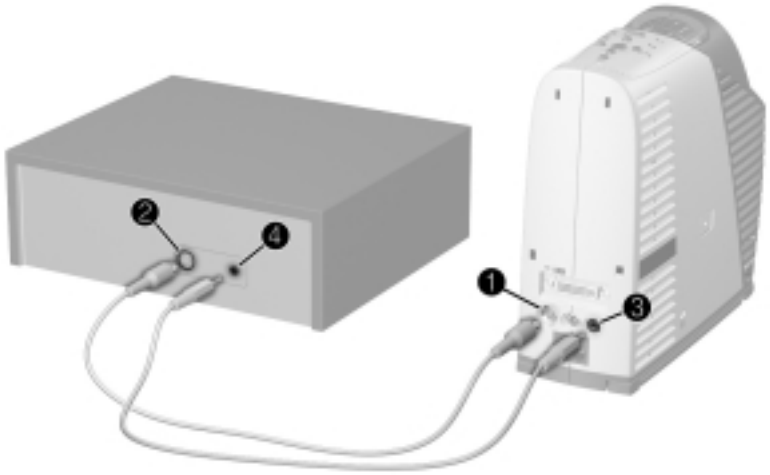


Pripojenie zdrojov videa

Pripojenie pre S-video

Mnohé prehrávače DVD a videorekordéry sú vybavené výstupom pre S-video.

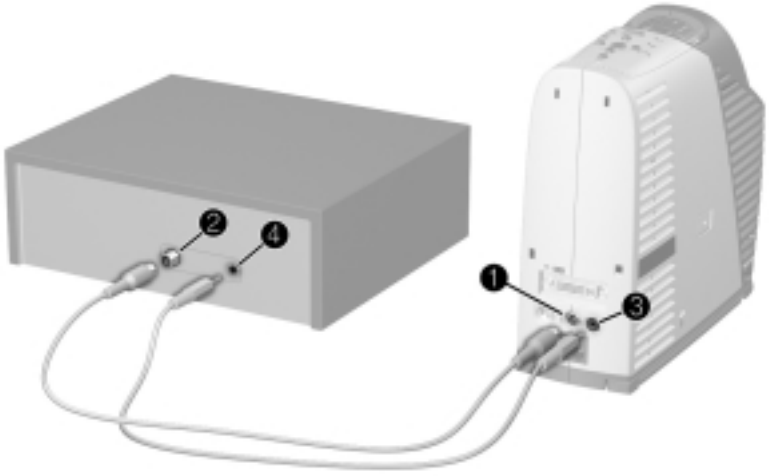
1. Pomocou kábla pre S-video pripojte port pre S-video na projektore ❶ k videozariadeniu ❷.
2. (Voliteľné) Ak chcete používať zvuk, pripojte zvukový kábel typu mini-phone k zvukovému portu na projektore ❸ a k videozariadeniu ❹. Ak je videozariadenie vybavené zvukovými konektormi RCA, na prepojenie konektora typu mini-phone a konektora RCA použite adaptér alebo kábel.



Pripojenie pre kompozitné video

Mnohé videorekordéry a ďalšie videozariadenia sú vybavené výstupom pre kompozitné video – jedným konektorom RCA pre výstup videa.

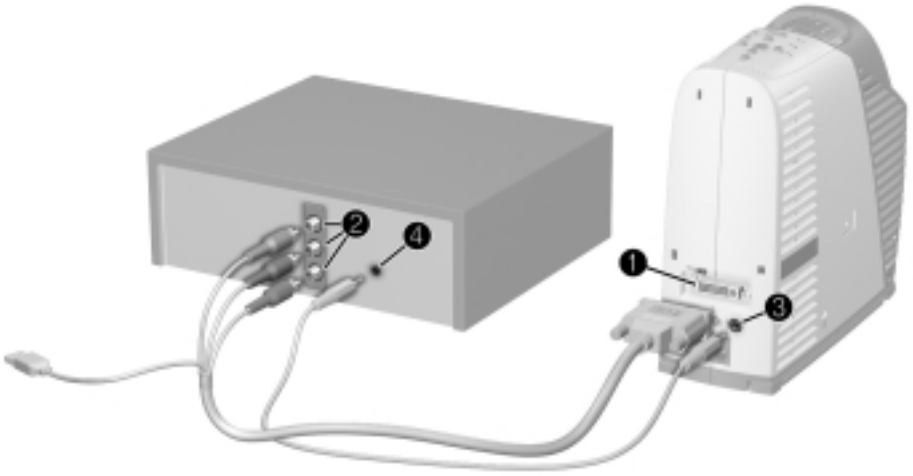
1. Pomocou kábla pre kompozitné video (konektora RCA) prepojte port pre kompozitné video na projektore ❶ s portom RCA pre video na videozariadení ❷.
2. (Voliteľné) Ak chcete používať zvuk, pripojte zvukový kábel typu mini-phone k zvukovému portu na projektore ❸ a k videozariadeniu ❹. Ak je videozariadenie vybavené zvukovými konektormi RCA, na prepojenie konektora typu mini-phone a konektora RCA použite adaptér alebo kábel.



Pripojenie pre komponentné video

Mnohé prehrávače DVD a ďalšie zariadenia pre vysokokvalitné video sú vybavené výstupom pre komponentné video – obvykle tromi konektormi RCA s označením YPbPr alebo YCbCr.

1. Pomocou kábla pre pripojenie portu M1 k výstupu pre komponentné video (možno získať od spoločnosti HP) prepojte port M1 na projektore ❶ s portom YPbPr alebo YCbCr na videozariadení ❷.
2. (Voliteľné) Ak chcete používať zvuk, pripojte zvukový kábel typu mini-phone k zvukovému portu na projektore ❸ a k videozariadeniu ❹. Ak je videozariadenie vybavené zvukovými konektormi RCA, na prepojenie konektora typu mini-phone a konektora RCA použite adaptér alebo kábel.

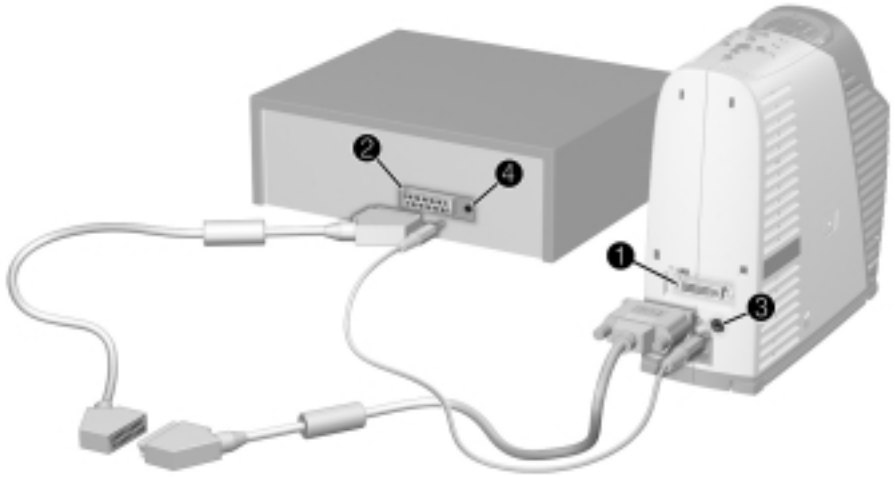


Ak je videozariadenie vybavené tienenými konektormi BNC označenými nápisom RGB alebo podobne, použite kábel na prepojenie portu M1 s konektorom BNC (možno získať od spoločnosti HP).

Pripojenie typu SCART

Niektoré typy videozariadení poskytujú pre video pripojenie typu SCART.

1. Pripojte kábel adaptéra M1-SCART (možno získať od spoločnosti HP) k portu M1 na projektore ❶. Potom káblom SCART prepojte adaptér a zariadenie SCART ❷.
2. (Voliteľné) Ak chcete používať zvuk, pripojte zvukový kábel typu mini-phone k zvukovému portu na projektore ❸ a k videozariadeniu ❹. Ak je videozariadenie vybavené zvukovými konektormi RCA, na prepojenie konektora typu mini-phone a konektora RCA použite adaptér alebo kábel.



Konektor SCART obsahuje na kábli adaptéra HP prepínač. Ak je tento prepínač nastavený v polohe 1 a obraz nie je dostatočne zreteľný, prepnite prepínač do polohy 2.

Zapnutie a vypnutie

Táto časť obsahuje pokyny pre zapnutie a vypnutie projektora.

- „Zapnutie projektora“ na strane 27
- „Vypnutie projektora“ na strane 28
- „Resetovanie projektora“ na strane 28

Zapnutie projektora

1. Skontrolujte, či je zapojený napájací kábel.
2. Zatlačením na výčnelky ❶ na oboch stranách krytu šošovky a vytiahnutím smerom von ❷ odstráňte kryt šošovky.
3. Stlačte tlačidlo napájania ❸ na vrchnej časti projektora alebo tlačidlo napájania na diaľkovom ovládači.



4. Pripojte a zapnite zdroj, napríklad počítač, vreckový organizátor alebo prehrávač DVD. Ďalšie informácie nájdete v časti „Nastavenie projektora“ na strane 16.

Vypnutie projektora

1. Projektor vypnite stlačením tlačidla napájania na projektore alebo na diaľkovom ovládači.

 Tlačidlo napájania počas fázy vypínania bliká. Následne sa projektor vypne.

2. Počas fázy vypínania môžete od projektora odpojiť video a audiozariadenia, nie však napájací kábel.

3. Ak je potrebné projektor odpojiť alebo odstrániť, počkajte, kým kontrolka napájania prestane blikať, a potom odpojte napájací kábel.

VÝSTRAHA: *Neodpájajte* napájanie, kým projektor nevychladne (kým sa nezastaví ventilátor) a tlačidlo napájania neprestane blikať. V opačnom prípade by ste mohli skrátiť dobu životnosti lampy.

Projektor nemožno počas fázy vypínania znova zapnúť. Počkajte, kým skončí fáza vypínania a tlačidlo napájania prestane blikať.

Resetovanie projektora

Ak dôjde k situácii, že projektor vôbec nereaguje, odpojením napájania môžete resetovať všetky obvody.

1. Stlačením tlačidla napájania na projektore alebo na diaľkovom ovládači projektor vypnite a počkajte, kým neskončí fáza ochladzovania a tlačidlo napájania neprestane blikať. Ak sa projektor nevypne, prejdite na ďalší krok.

2. Odpojte napájací kábel. Nechajte ho odpojený najmenej 15 sekúnd, prípadne dlhšie, ak projektor ešte nevychladol.

3. Znova pripojte napájací kábel a stlačením tlačidla napájania reštartujte projektor.

Vykonávanie základných úprav

Táto časť obsahuje pokyny pre vykonávanie základných úprav na projektore.

- „Zameranie projektora“ na strane 29
- „Úprava zaostrenia a priblíženia“ na strane 30

Zameranie projektora

Po každom stlačení tlačidla pre naklonenie projektora sa zo základne vysunú podpery, ktoré zvyšujú stabilitu projektora.

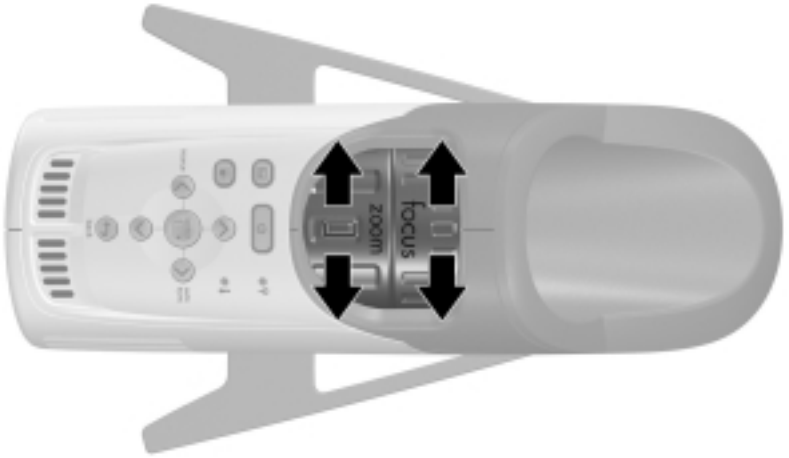
- Ak chcete obraz premietaný na obrazovke umiestniť vyššie, stlačte tlačidlo pre naklonenie projektora ❶, čím vysuniete podpery ❷. Prednú časť projektora potom zdvihnite do požadovaného uhla zobrazenia ❸. Danú polohu potom uzamknite uvoľnením tlačidla pre naklonenie projektora.
- Ak chcete premietaný obraz umiestniť nižšie, stlačte tlačidlo pre naklonenie projektora a zatlačte prednú časť projektora. Danú polohu potom uzamknite uvoľnením tlačidla pre naklonenie projektora.
- Ak chcete projektor uskladniť, stlačte tlačidlo pre naklonenie projektora a zatlačte projektor na základňu. Potom uvoľnite tlačidlo pre naklonenie projektora. Zatlačte podpery do základne.



Ak polohu projektora zvýšite alebo znížite, bočné okraje obrazu sa môžu nakloniť. Projektor však obraz automaticky nastaví tak, aby sa jeho strany sa vyrovnali do zvislej polohy. Ak chcete úpravy doladiť, preštudujte si časť „Úprava tvaru obrazu“ na strane 35.

Úprava zaostrenia a priblíženia

1. Otáčajte otočným ovládačom Focus (zaostrenia), až kým sa obraz nezaostrí. Projektor možno zaostriť vo vzdialenosti 1,2 až 12 m.
2. Otáčaním ovládača Zoom (priblíženia) upravte veľkosť obrazu v rozsahu od 100 do 120%.



Ak sa obraz nezmestí na obrazovku, prisuňte projektor bližšie k obrazovke.

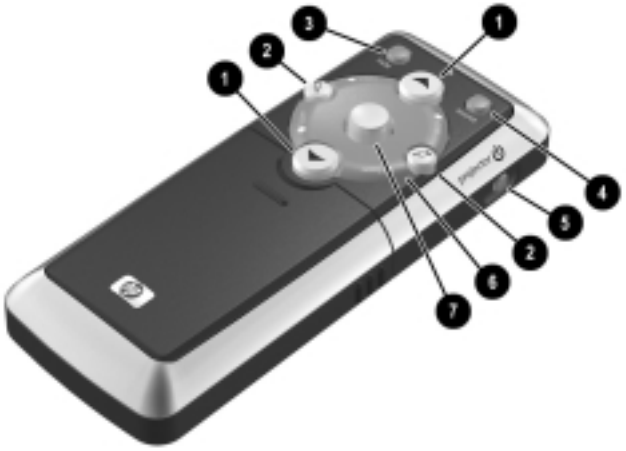
2

Používanie projektora na prezentácie

Táto kapitola popisuje spôsob používania projektora na prezentácie.

- „Používanie diaľkového ovládača“ na strane 31
- „Počas prezentácií“ na strane 33

Používanie diaľkového ovládača



- Ak chcete zapnúť alebo vypnúť projektor, stlačte tlačidlo napájania ❺.
- Ak chcete zapnúť laserový ukazovateľ, podržte stlačené modré laserové koliesko ❻.
- Ak chcete skryť alebo zobraziť premietaný obraz, stlačte tlačidlo **hide (skryť)** ❸.
- Ak chcete prepnúť na ďalší pripojený vstupný zdroj, stlačte tlačidlo **source (zdroj)** ❹.

- Ak chcete ovládať ukazovateľ podobne ako pomocou myši na počítači, presúvajte ho vychýlením tlačidla myši ❼ a na kliknutie použite tlačidlo pre ľavé ❷ alebo pravé ❷ kliknutie. Táto funkcia vyžaduje pripojenie USB medzi projektorom a počítačom.
- Ak chcete ovládať posun strán smerom nahor a nadol v počítači, stlačte tlačidlo pre posun o stranu nahor ^ ❶ alebo tlačidlo pre posun o stranu nadol v ❶. Táto funkcia vyžaduje pripojenie USB medzi projektorom a počítačom.
- Ak chcete použiť ďalšie tlačidlá, vysuňte kryt diaľkového ovládača.
 - ❏ Ak chcete prispôsobiť obraz typu vstupného signálu, stlačte tlačidlo pre obchodnú grafiku alebo tlačidlo pre kinoprojekciu .
 - ❏ Ak chcete zmeniť nastavenia projektora pomocou ponuky na obrazovke, stlačte tlačidlo **enter** a príslušné zmeny vykonajte použitím navigačných tlačidiel. Podrobné informácie nájdete v časti „Používanie ponuky na obrazovke“ na strane 38.
 - ❏ Ak chcete ponuku na obrazovke alebo úpravy ukončiť, jeden alebo viackrát stlačte tlačidlo **back (späť)** .
 - ❏ Ak chcete upraviť synchronizáciu, stlačte tlačidlo **auto sync (automatická synchronizácia)**.

Obrázok zobrazujúci skryté prvky diaľkového ovládača nájdete v časti „Diaľkový ovládač“ na strane 13.

Zo vzdialenosti maximálne 9 m namierte diaľkový ovládač na stranu projektora. Ak ste otočení k prednej alebo zadnej časti projektora, možno bude nutné pristúpiť k projektoru na vzdialenosť 2 m.

UPOZORNENIE: Aby ste predišli poraneniu očí, *nepozerajte* priamo do laserového svetla diaľkového ovládača ani *nemierte* laserovým svetlom do očí inej osoby.

Počas prezentácií

Táto časť popisuje niekoľko činností, ktoré možno vykonávať počas prezentácií.

- „Prezentácia z počítača“ na strane 33
- „Zmena zdroja“ na strane 34
- „Zobrazenie alebo skrytie premietaného obrazu“ na strane 34

Prezentácia z počítača

1. Skontrolujte, či je počítač pripojený k projektoru. Ďalšie informácie nájdete v časti „Pripojenie počítača“ na strane 20.
2. Skontrolujte, či je počítač a projektor zapnutý. Ďalšie informácie nájdete v časti „Zapnutie projektora“ na strane 27.

Ak sa obrazovka počítača nepremieta na obrazovku projektora, môže sa požadovať zapnutie videoportu počítača stlačením funkčného klávesu (napríklad **Fn + F4** alebo **Fn + F5**). Ďalšie informácie nájdete v dokumentácii k videoportu dodanej s projektorom.

3. Ak chcete upraviť premietaný obraz, prečítajte si časť „Úprava obrazu a zvuku“ na strane 35.
4. Na pohodlnejšie ovládanie prezentácie možno použiť diaľkový ovládač. Ďalšie informácie nájdete v časti „Používanie diaľkového ovládača“ na strane 31.
 - ❏ Ak chcete prechádzať jednotlivými časťami prezentácie, použite tlačidlo pre posun o stranu nahor ^ alebo tlačidlo pre posun o stranu nadol v.
 - ❏ Ak chcete premiestniť ukazovateľ myši, nakloňte tlačidlo myši.
 - ❏ Ak chcete zapnúť laserový ukazovateľ, podržte stlačené laserové koliesko.

Pri operáciách vykonávaných pomocou tlačidla myši alebo tlačidiel pre posun o stranu nahor ^ alebo nadol v namierte diaľkový ovládač na stranu projektora zo vzdialenosti maximálne 9 m. Ak ste otočení k prednej alebo zadnej časti projektora, možno bude nutné pristúpiť k projektoru na vzdialenosť 2 m.

Tieto operácie vyžadujú pripojenie USB medzi projektorom a počítačom.

UPOZORNENIE: Aby ste predišli poraneniu očí, *nepozerajte* priamo do laserového svetla diaľkového ovládača ani *nemierte* laserovým svetlom do očí inej osoby.

Zmena zdroja

Ak chcete zmeniť zdroj, vykonajte jeden z nasledovných krokov:

- Stlačte tlačidlo **source (zdroj)** na projektore alebo na diaľkovom ovládači.
- Zobrazte ponuku na obrazovke, vyberte položku **Input (Vstup)** a vyberte port, ku ktorému je vstupný zdroj pripojený.

Zobrazenie alebo skrytie premietaného obrazu

Premietaný obraz možno pred publikom dočasne skryť.

- Stlačte tlačidlo **hide (skryť)** na diaľkovom ovládači.
- Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Quick choice (Rýchla voľba) > Hide (Skryť)**.

Obrazovka zostane prázdna, až kým tlačidlo **hide (skryť)** nestlačíte znova alebo nestlačíte iné tlačidlo na projektore alebo na diaľkovom ovládači.



Ak používate program Microsoft PowerPoint, premietaný obraz môžete tiež skryť stlačením klávesu **B** alebo **W**. Obrazovka zostane prázdna, kým kláves **B** alebo **W** nestlačíte znova.

3

Úprava nastavení projektora

V tejto kapitole sa popisuje postup pri úpravách nastavení projektora.

- „Úprava obrazu a zvuku“ na strane 35
- „Používanie ponuky na obrazovke“ na strane 38

Úprava obrazu a zvuku

Táto časť obsahuje nasledovné pokyny pre úpravu obrazu a zvuku.

- „Úprava tvaru obrazu“ na strane 35
- „Úprava obrazu podľa typu premietaného materiálu“ na strane 36
- „Úprava ďalších nastavení obrazu“ na strane 37
- „Úprava zvuku“ na strane 37
- „Úprava nastavenia projektora“ na strane 37

Úprava tvaru obrazu

Ak sú okraje obrazu naklonené, môžete ich vyrovnať. Vykonáte to tak, že *skrátite dlhé* okraje, až kým sa obraz nevyrovná.

1. Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položku **Adjust picture (Upraviť obraz) > Keystone correction (Úprava deformácie)**.
2. Pomocou tlačidiel na ovládanie ponuky na projektore alebo na diaľkovom ovládači upravte potrebné nastavenia deformácie:
 - ❏ Ak je vrchná časť obrazu príliš široká alebo príliš úzka, stláčajte tlačidlo nahor ^ alebo nadol ⌄, až kým nenastavíte správnu šírku. Toto nastavenie prepisuje automatickú úpravu „zvislej deformácie obrazu“ nastavenú projektorom.

- ❏ Ak je jedna strana obrazu príliš dlhá alebo príliš krátka, stláčajte tlačidlo doľava < alebo doprava >, až kým nenastavíte správnu výšku.
- ❏ Ak chcete zapnúť automatickú úpravu zvislej deformácie obrazu, stláčajte tlačidlo **enter**, až kým sa táto voľba nezapne.
- ❏ Ak chcete túto automatickú úpravu vypnúť, stláčajte tlačidlo **enter**, až kým sa táto voľba nevypne.

3. Stlačením tlačidla **back (späť)** ↩ uložte nastavenia.

Ak úpravu deformácie nastavíte pomocou tlačidla nahor ^ alebo nadol v, automatická úprava bude vypnutá, až kým ju opäť manuálne nezapnete alebo kým nevypnete projektor.

Úprava obrazu podľa typu premietaného materiálu

Na optimalizáciu obrazu použite tlačidlá pre režim obrazu na projektore alebo na diaľkovom ovládači.

- Ak chcete prispôsobiť obraz pre prezentácie údajov, stlačte tlačidlo pre obchodnú grafiku .

 Tlačidlo pre obchodnú grafiku sa zapne.

- Ak chcete prispôsobiť obraz pre videozábery, stlačte tlačidlo pre kinoprojekciu .

 Tlačidlo pre kinoprojekciu sa zapne.

Ak nastavenia obrazu upravíte pomocou ponuky na obrazovke, tlačidlo režimu obrazu sa vypne, čo označuje používanie prispôsobených nastavení.

Úprava ďalších nastavení obrazu

Ponuka na obrazovke sprístupňuje mnoho nastavení, pomocou ktorých možno vylaďovať obraz.

1. Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položku **Adjust picture (Upraviť obraz)**.
2. Zmeňte požadovaným spôsobom nastavenia obrazu.

 V ponuke Adjust Picture (Upraviť obraz) možno meniť základné i rozšírené nastavenia obrazu, ako je jas, kontrast, pomer strán a úprava deformácie.

Popis všetkých dostupných úprav obrazu nájdete v téme „Ponuka Adjust picture (Upraviť obraz)“ na strane 42.



Ak chcete ponuku na obrazovke alebo úpravy ukončiť, jeden alebo viackrát stlačte tlačidlo **back (späť)** ⮌.

Úprava zvuku

1. Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položku **Audio (Zvuk)**.
2. Vykonajte príslušné úpravy zvuku.

 V ponuke Audio (Zvuk) možno upraviť nastavenia zvuku, ako je napríklad jeho stlmenie, hlasitosť, výšky a hĺbky.

Popisy všetkých dostupných úprav zvuku nájdete v téme „Ponuka Audio (Zvuk)“ na strane 44.

Úprava nastavenia projektora

1. Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položku **Setup (Nastaviť)**.
2. Vykonajte požadované úpravy nastavenia.

 V ponuke Setup (Nastaviť) môžete vybrať rôzne nastavenia, ako je napríklad jazyk ponuky, pozícia projektora a úsporný režim lampy.

Popis všetkých dostupných úprav nastavenia nájdete v téme „Ponuka Setup (Nastaviť)“ na strane 44.

Používanie ponuky na obrazovke

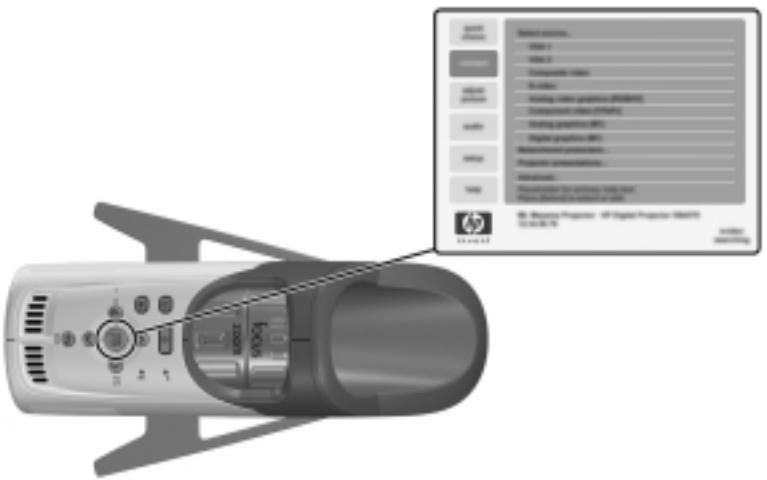
Táto časť popisuje spôsob navigácie v ponuke na obrazovke a obsahuje definície jednotlivých funkcií. V tabuľkách v tejto časti sa popisujú všetky funkcie dostupné v ponuke na obrazovke verzie firmvéru aktuálnej v čase vydania tejto príručky. Ak používate firmvér odlišnej verzie, niektoré ponuky sa môžu od uvedených ponúk odlišovať.

- „Zmena nastavení projektora prostredníctvom ponuky na obrazovke“ na strane 39
- „Ponuka Quick choice (Rýchla voľba)“ na strane 40
- „Ponuka Input (Vstup)“ na strane 41
- „Ponuka Adjust picture (Upraviť obraz)“ na strane 42
- „Ponuka Audio (Zvuk)“ na strane 44
- „Ponuka Setup (Nastaviť)“ na strane 44
- „Ponuka Help (Pomoc)“ na strane 45

Ak chcete ponuku na obrazovke alebo úpravy ukončiť, jeden alebo viackrát stlačte tlačidlo **back (späť)** ⮌.

Zmena nastavení projektora prostredníctvom ponuky na obrazovke

Nastavenia v ponuke na obrazovke možno meniť použitím tlačidiel na projektore alebo na diaľkovom ovládači.



1. Na projektore alebo na diaľkovom ovládači stlačte tlačidlo **enter** pre zobrazenie ponuky na obrazovke.
2. Stlačením navigačných tlačidiel nahor ^ alebo nadol v zvýraznite požadovanú ponuku a stlačením tlačidla **enter** danú ponuku vyberte.
3. Stlačením navigačných tlačidiel nahor ^ alebo nadol v zvýraznite požadovaný parameter a stlačením tlačidla **enter** vyberte zvýraznenú možnosť.
4. Stlačením navigačných tlačidiel doľava <, doprava >, nahor ^ alebo nadol v vyberte požadované nastavenie. V prípade niektorých nastavení uvidíte pri vykonávaní zmeny odlišné zobrazenie.
5. Stlačením tlačidla **enter** alebo iného vyznačeného tlačidla sa vráťte do ponuky.

6. Ak chcete prejsť do inej ponuky, stlačte tlačidlo **back (späť)** ⮌ a vyberte požadovanú ponuku.
7. Ak chcete zatvoriť ponuku na obrazovke, stlačte tlačidlo **back (späť)** ⮌ jeden alebo viackrát.

Ak sa určitý čas nevyskytne žiadna aktivita, ponuka na obrazovke sa zatvorí. Ak chcete zmeniť nastavenie tohto časového úseku, otvorte ponuku na obrazovke a vyberte položku **Setup (Nastaviť) > Timeout for menu (Časový limit)**.

Ponuka Quick choice (Rýchla voľba)

Táto ponuka poskytuje rýchly prístup k bežne používaným funkciám z iných ponúk. Ponuka vášho projektora sa môže odlišovať od nižšie zobrazenej ponuky.

Quick choice (Rýchla voľba)

Keystone correction (Úprava deformácie)	Upraví naklonené okraje obrazu. Táto funkcia umožňuje nastaviť obraz, ktorý projektor neupravil automaticky.
Reset keystone correction (Vynulovať úpravu deformácie)	Vynuluje nastavenie úpravy deformácie.
Next input (Ďalší vstupný signál)	Vyhľadá ďalší dostupný signál zo vstupného zdroja.
Auto-sync (Automatická synchronizácia)	Vykoná opätovnú synchronizáciu projektora so vstupným signálom, čím umožňuje upraviť nastavenie vzhľadom na zmenu signálu.
Hide (Skryť)	Odstráni všetky premietané obrázky z obrazovky.
Mute (Stlmiť)	Zastaví výstup zvuku.
Magnify (Zväčšiť)	Zväčší časť obrazu. Zobrazí sa ponuka umožňujúca nastaviť zvislý a vodorovný rozmer záberu časti obrazovky a úroveň zväčšenia. Obraz je pred použitím záberu časti obrazovky potrebné zväčšiť.

Ponuka Input (Vstup)

Obrazovú pomôcku nájdete v téme „Zadný panel“ na strane 12.

Input (Vstup)

Digital/analog graphics (M1) (Digitálny/analógový grafický vstup)	Zobrazuje digitálny alebo analógový vstup na porte M1. Tento port slúži na pripojenie k rôznym typom zariadení, vrátane analógových zariadení VGA a SCART a digitálnych zariadení DVI (Digital Video Interface). Toto pripojenie sa v závislosti od daného zariadenia považuje za grafický vstup alebo vstup videa.
Composite video (Kompozitné video)	Zobrazuje vstup na žltom porte pre kompozitné video (vstup vpravo od portu pre S-video na zadnom paneli). Tento port sa väčšinou pripája k televízoru alebo videorekordéru. Tento vstup sa štandardne považuje za vstup videa.
S-video	Zobrazuje vstup na porte pre S-video. Pripája sa väčšinou k videozariadeniu, ako je videorekordér, videokamera alebo prehrávač DVD. Toto pripojenie sa štandardne považuje za vstup videa.
Source auto-search (Automatické vyhľadanie zdroja)	Nastaví, či má projektor automaticky hľadať vstupné signály a zobraziť najbližší vyhľadaný.

Ponuka Adjust picture (Upraviť obraz)

Adjust picture (Upraviť obraz)

Picture mode (Režim obrazu)	Upraví nastavenia farby pre daný typ obrazu. Obraz možno optimalizovať pre počítačové prezentácie alebo výstup videa. Na zmenu režimu obrazu možno použiť tlačidlá na diaľkovom ovládači a projektore.
Brightness (Jas)	Pridáva a uberá jas obrazu.
Contrast (Kontrast)	Nastavuje rozdiel medzi svetlými a tmavými oblasťami.
Color space (Priestor farieb)	V prípade vstupov určitých komponentov vyberá typ kódovania signálu používaného vstupným zdrojom. Voľbu nastavenú projektorom môžete zmeniť.
Advanced picture (Podrobné nastavenie obrazu) >	Upraví rozšírené nastavenia obrazu.
Color saturation (Sýtosť farby)	Upraví intenzitu farieb.
Tint (Tón)	Nastaví tón farieb zvýšením intenzity červenej alebo zelenej farby.
Sharpness (Ostrosť)	Zvyšuje alebo znižuje ostrosť obrazu.
Color temperature (Teplota farieb)	Nastaví teplotu farieb smerom k červenej alebo modrej farbe.
Frequency (Frekvencia)	Upraví načasovanie projektora voči grafickej karte počítača.
Tracking (Synchronizácia s grafickou kartou)	Synchronizuje projektor s grafickou kartou počítača.
Vertical position (Vertikálna pozícia)	Posúva obraz na premietacej ploche nahor alebo nadol.
Horizontal position (Horizontálna pozícia)	Posúva obraz na premietacej ploche doľava alebo doprava.

Adjust picture (Upraviť obraz) *(pokračovanie)*

Keystone correction (Úprava deformácie)	Upraví naklonené okraje obrazu. Táto funkcia umožňuje nastaviť obraz, ktorý projektor neupravil automaticky.
Reset keystone correction (Vynulovať úpravu deformácie)	Vynuluje nastavenie úpravy deformácie.
Aspect ratio (Pomer strán)	Nastavuje rozmery obrazu, ktorý nebol automaticky nastavený projektorom. • Pre automatické nastavenie väčšine vstupov vyberte možnosť **Best Fit (Prispôsobiť)**. • Ak chcete, aby sa obraz roztiahol na celú premietaciu plochu, vyberte možnosť **Fill (Vyplniť)**. • Ak sa širokouhlý obraz zobrazuje roztiahnutý, vyberte možnosť **16:9**. • Ak chcete, aby sa každý bod obrazu premietal ako jeden bod, vyberte možnosť **1-to-1 (1:1)**.
Reset video settings (Vynulovať nastavenia videa)	Obnoví predvolené nastavenia tejto ponuky.

Ponuka Audio (Zvuk)

Audio (Zvuk)

Mute (Stlmiť)	Zastaví výstup zvuku.
Volume (Hlasitosť)	Mení hlasitosť zvuku.
Treble (Výšky)	Mení hlasitosť vyšších frekvencií.
Bass (Hĺbky)	Mení hlasitosť nižších frekvencií.
Reset audio settings (Vynulovať nastavenia zvuku)	Obnoví predvolené hodnoty tejto ponuky.

Ponuka Setup (Nastaviť)

Setup (Nastaviť)

Language (Jazyk)	Slúži na výber jazyka ponúk.
Lamp saver (Šetrič lampy)	Nastaví nižší svetelný výkon pre zabezpečenie dlhšej životnosti lampy.
Projector position (Pozícia projektora)	Upraví obraz tak, aby zodpovedal orientácii projektora: normálnej alebo prevrátenej polohe a umiestneniu pred alebo za obrazovkou. Na základe nastavenia prevráti alebo obráti obraz.
Auto keystone (Automatická úprava deformácie)	Umožňuje nastaviť, či sa naklonené okraje obrazu automaticky upravia.
Timeout for menu (Časový limit pre ponuku)	Nastaví časový limit, počas ktorého ponuka na obrazovke čaká na vstup. Po jeho uplynutí sa ponuka zatvorí.
Reset lamp hours (Vynulovať hodiny lampy)	Umožňuje vynulovať informáciu o počte hodín používania lampy po vložení novej lampy.
Reset all settings (Vynulovať všetky nastavenia)	Väčšinu nastavení v ponukách vynuluje na predvolené hodnoty.

Ponuka Help (Pomoc)

Help (Pomoc)

About this projector (O tomto projektore)	Zobrazí informácie o projektore a jeho stave.
Diagnostics (Diagnostika)	Zobrazí testy slúžiace na kontrolu funkčnosti projektora a diaľkového ovládača.

4

Údržba projektora

Táto kapitola popisuje spôsob vykonávania údržby projektora.

- „Vykonávanie bežnej údržby“ na strane 47
- „Inovácia projektora“ na strane 51

Vykonávanie bežnej údržby

Táto časť obsahuje pokyny pre vykonávanie bežnej údržby.

- „Získanie informácií o stave projektora“ na strane 47
- „Čistenie šošovky projektora“ na strane 47
- „Výmena modulu lampy“ na strane 48
- „Výmena batérie v diaľkovom ovládači“ na strane 50

Získanie informácií o stave projektora

- Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Help (Pomoc) > About this projector (Informácie o projektore)**. Zobrazia sa informácie o projektore a jeho stave.

Čistenie šošovky projektora

- Aby ste minimalizovali riziko poškodenia alebo poškrabania povrchu šošovky, oprášte prachové častice zo šošovky čistým suchým deionizovaným vzduchom.

Ak je tento spôsob neúčinný, použite túto metódu:

- Utrite šošovku jednosmerným ťahom čistou suchou handričkou. Šošovku neutierajte spätnými a priečnymi pohybmi.

 Ak je handrička špinavá alebo znečisťuje šošovku, handričku vyperte. Ak je handrička i po vypratí špinavá alebo ak má poškodenú látku, použite inú.

VÝSTRAHA: Pri čistení je nutné dodržiavať niekoľko zásad:

- Nikdy nestriekajte žiadne tekutiny ani čistiace prostriedky priamo na povrch šošovky. Použitím čistiacich prostriedkov by mohlo dôjsť k poškodeniu šošovky.
- Pri praní a sušení čistiacej handričky nepoužívajte zmäkčovacie prostriedky. Chemikálie na handričke by mohli spôsobiť poškodenie povrchu šošovky.
- Čistiacu handričku neuchovávajte dlhodobo v styku so šošovkou, ktorá by sa mohla znečistiť farbivom z handričky. Handričku je potrebné uschovať, inak sa môže znečistiť.

Výmena modulu lampy

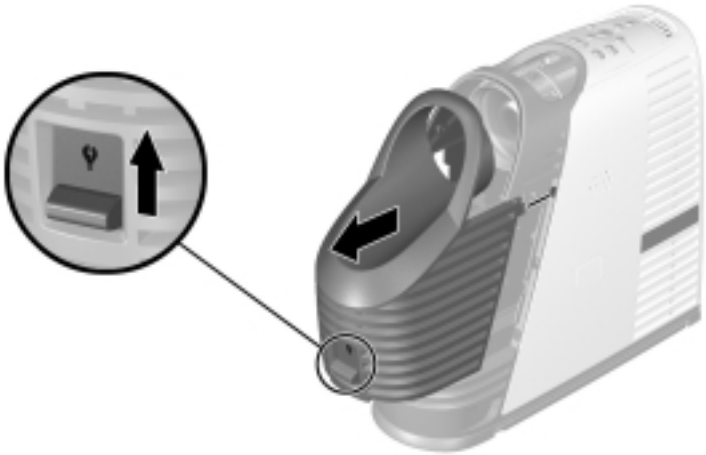
UPOZORNENIE: Pri výmene modulu lampy je nutné dodržiavať niekoľko zásad:

- Ak sa životnosť lampy blíži ku koncu, lampa môže prasknúť. Aby ste znížili riziko poranenia, odstraňujte modul lampy opatrne, aby ste neprišli do styku s rozbitým sklom. Ak je projektor nainštalovaný na strope, pri odstraňovaní modulu lampy používajte okuliare a rukavice. Ak je lampa prasknutá, prekonzultujte so spoločnosťou HP potrebné opravy.
- Lampa pracuje pri veľmi vysokej teplote, preto pred odstránením modulu lampy počkajte približne 30 minút.

1. Vypnite projektor a nechajte ho 30 minút vychladnúť.
2. Na prednej strane projektora posuňte západku smerom nahor.
3. Vysuňte kryt lampy z projektora.
4. Na projektor nasaďte kryt s novou lampou.
5. Zatlačte západku smerom nadol.

6. Zapnite projektor. Ak sa lampa počas fázy rozohrievania nezapne, vyskúšajte ju nainštalovať znova.
7. Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Setup (Nastaviť) > Reset lamp hours (Vynulovať hodiny lampy)**.

UPOZORNENIE: Lampa obsahuje malé množstvo ortuti. Ak lampa praskne, vyvetrajte miestnosť, kde k prasknutiu došlo. Z dôvodu ochrany životného prostredia sa môžu na vyradenie lampy do odpadu vzťahovať predpisy. O informácie týkajúce sa vyradenia do odpadu a recyklácie požiadajte príslušné miestne úrady alebo organizáciu Electronic Industries Alliance (http://www.eiae.org).



Výmena batérie v diaľkovom ovládači

1. Vysuňte kryt diaľkového ovládača, čím otvoríte pozíciu pre batérie.
2. Zo zadnej časti diaľkového ovládača snímte kryt batérií ❶, čím získate prístup k batériám.
3. Vyberte staré batérie a nainštalujte dve nové batérie typu AAA ❷.
4. Nasaďte kryt batérií.



Pri vyraďovaní batérií do odpadu sa informujte u lokálneho likvidátora odpadu ohľadne miestnych predpisov týkajúcich sa vyhadzovania a recyklácie batérií.

Inovácia projektora

Aktualizácia firmvéru

Spoločnosť HP môže pravidelne vydávať aktualizované verzie firmvéru projektora za účelom vylepšenia jeho výkonu. Verziu firmvéru zobrazíte v ponuke na obrazovke výberom položky **Help (Pomoc) > About this projector (Informácie o projektore)**. Aktualizované verzie sú vydávané na adrese http://www.hp.com/go/proj_firmware.

Inovácia pomocou rozhrania USB

1. V počítači s portom VGA a portom USB prejdite na webovú lokalitu spoločnosti HP pre inováciu projektora (prečítajte si úvod tejto časti) a prevezmite si najnovší súbor určený na inováciu pomocou rozhrania USB.
2. Pomocou kábla M1-VGA/USB prepojte port M1 na projektore s portom VGA na počítači.
3. Zapojte zástrčku USB kábla M1-VGA/USB do portu USB na počítači. Tento krok je povinný.
4. V počítači dvakrát kliknite na prevzatý súbor, čím ho spustíte. Postupujte podľa pokynov na obrazovke. Projektor vypnite, až keď sa zobrazí výzva na jeho vypnutie.

5

Trvalá inštalácia

Táto kapitola popisuje spôsob trvalej inštalácie digitálneho projektora.

Inštalácia projektora

Táto časť obsahuje pokyny pre trvalú inštaláciu projektora.

- „Montáž projektora na statív“ na strane 53
- „Inštalácia na stôl“ na strane 54
- „Inštalácia na strop“ na strane 55
- „Inštalácia zadnej projekcie“ na strane 56
- „Uzamknutie projektora“ na strane 57

Montáž projektora na statív

Projektor je na spodnej strane vybavený prvkom umožňujúcim montáž projektora na statív. Projektor je možné namontovať na statívy, ktoré sú dostupné v predajniach s fotoaparátmi a inou elektronikou.



VÝSTRAHA:

- Minimálna nosnosť statívu by mala byť najmenej 2,5 kg. Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke dodávanej so statívom.
- Skrutku pre montáž projektora na statív nezaťahujte príliš silno. Mohli by ste tým skrutku poškodiť, čoho následkom by mohol projektor zo statívu spadnúť.

1. Ak je to potrebné, odstráňte zo statívu jeho montážny blok.
2. Ak sa na montážnom bloku statívu nachádza vodiaci kolík, zarovnajte ho s otvorom pre vodiaci kolík na spodnej strane projektora.

3. Montážny blok statívu pripevnite k otvoru pre montáž projektora na statív na spodnej strane projektora.
4. Projektor a montážny blok statívu pripevnite k statívu podľa pokynov výrobcu statívu.



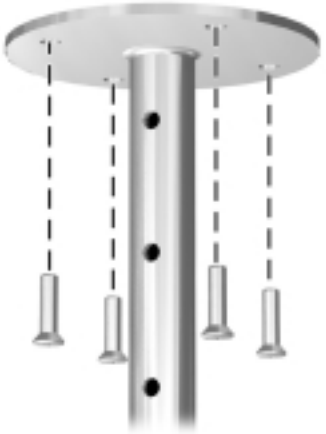
Inštalácia na stôl

Táto inštalácia je podrobne popísaná v prvej kapitole. Ďalšie informácie nájdete v časti „Nastavenie projektora“ na strane 16.

Inštalácia na strop

UPOZORNENIE: Za účelom zníženia rizika poranenia nesprávne nainštalovaným vybavením sa odporúča, aby inštaláciu projektora na strop vykonal profesionál.

1. Zarovnajte ukončenie svorky stropného úchytu s otvorom v strede svorky spodného úchytu a pevne ho upevnite pomocou skrutky s maticou a s podložkou.
2. Pripevnite montážnu svorku k projektoru. Pozrite si pokyny dodávané so stropným úchytom.
3. Stropný úchyt pripevnite k stropu a pevne ho upevnite pomocou štyroch skrutiek dostatočne pevných na udržanie hmotnosti 4 kg. Svorka stropného úchytu musí byť umiestnená vo vzdialenosti 1,2 až 12 m pred obrazovkou. Pozrite si tabuľku v časti „Nastavenie projektora“ na strane 16.



4. Upravte ponuku na obrazovke tak, aby bola v súlade s vašimi nastaveniami. Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Setup (Nastaviť) > Projector position (Pozícia projektora)**. Potom v rozbaľovacom zozname zvoľte možnosť **Front Ceiling (Na strope vpredu)**.

Inštalácia zadnej projekcie

1. Projektor umiestnite vo vzdialenosti 1,2 až 12 m za priehľadnou obrazovkou učenou na zadnú projekciu.

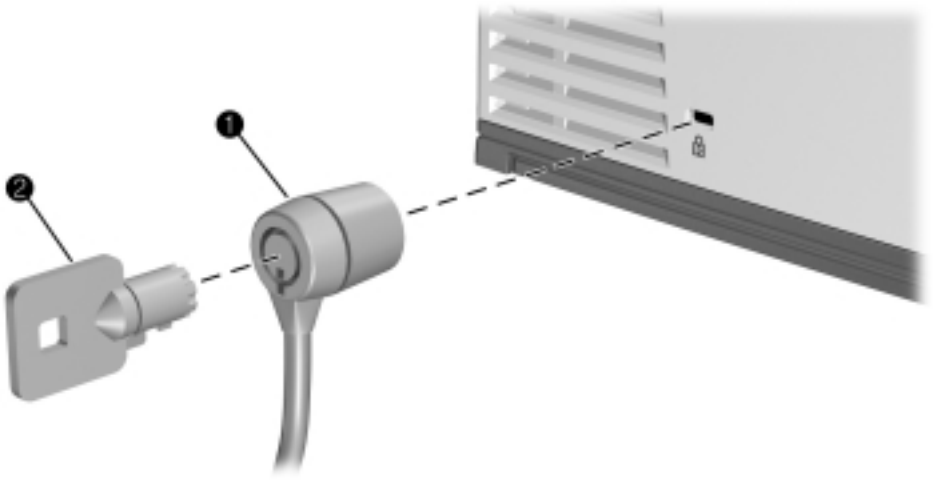
 Ďalšie pokyny nájdete v témach „Nastavenie na stole“ na strane 19 a „Inštalácia na strop“ na strane 55.

2. Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Setup (Nastaviť) > Projector position (Pozícia projektora)**. Potom v rozbaľovacom zozname zvoľte možnosť **Rear Table (Na stole vzadu)** alebo **Rear Ceiling (Na strope vzadu)**.

Uzamknutie projektora

Projektor má zabudovaný slot na zabezpečenie projektora lankom a zámkom (napríklad systémom Kensington MicroSaver, ktorý možno zakúpiť v mnohých počítačových predajniach).

1. Lanko omotajte okolo pevného objektu, napríklad nohy stola. Obtočením lanko zauzlite okolo statického objektu a skontrolujte, či sa nemôže uvoľniť.
2. Vložte zámok ❶ do otvoru a otočte kľúčom ❷.



6

Riešenie problémov

V tejto kapitole sa popisujú možné problémy a uvádzajú rady, ktoré ich pomôžu riešiť.

- „Rady pre riešenie problémov“ na strane 59
- „Testovanie projektora“ na strane 68

Rady pre riešenie problémov

Nájdite v tejto časti popis problému, ktorý najviac vystihuje vašu situáciu, a vyskúšajte postupne uvádzané kroky, kým sa problém nevyrieši. Ak pomocou uvedených rád problém nevyriešite, obráťte sa na spoločnosť HP. Postupujte podľa príručky *Support Guide* dodanej s projektorom.

- „Problémy so spustením“ na strane 60
- „Problémy s obrazom“ na strane 61
- „Problémy so zvukom“ na strane 66
- „Problémy s prerušením“ na strane 66
- „Problémy s diaľkovým ovládačom“ na strane 67

Problémy so spustením

Nezapli sa kontrolky ani zvuk:

- ❏ Skontrolujte, či je napájací kábel pevne pripojený k projektoru a jeho druhý koniec zapojený do elektrickej zásuvky.
- ❏ Znova stlačte tlačidlo napájania.

Obraz sa nepremieta, no zdá sa, že projektor sa zapol:

- ❏ Skontrolujte, či ste sňali kryt šošovky.
- ❏ Skontrolujte prednú časť projektora – západka modulu lampy by mala byť dole.
- ❏ Ak indikátor lampy svieti, vymeňte alebo znova nainštalujte modul lampy. Ak indikátor lampy bliká, vypnite projektor a pred opätovným zapnutím ho nechajte vychladnúť. Ak indikátor lampy naďalej bliká, vymeňte modul lampy.
- ❏ Ak indikátor teploty svieti alebo bliká, vypnite projektor a pre opätovným zapnutím ho nechajte vychladnúť. Ak sa kontrolky upozornení znova rozsvietia alebo začnú blikať, požiadajte o pomoc spoločnosť HP.

Projektor vydáva tikajúci zvuk, lampa projektora sa nerozsvietila a indikátor lampy svieti alebo bliká:

- ❏ Lampa projektora nemôže svietiť, pretože je príliš horúca. Vypnite projektor a pred opätovným zapnutím ho nechajte vychladnúť.
- ❏ Lampa projektora nemá dobré pripojenie. Vypnite projektor a nechajte ho vychladnúť. Na prednej strane projektora potom posuňte západku modulu lampy nahor a nadol. Uistite sa, že ste ju posunuli úplne nadol.
- ❏ Životnosť lampy projektora sa skončila. Vymeňte ju.

Problémy s obrazom

Na obrazovke sa nezobrazí obraz, ale úvodná obrazovka HP:

- ❏ Stlačte tlačidlo **source (zdroj)** na projektore alebo na diaľkovom ovládači.
- ❏ Vypnite alebo deaktivujte šetrič obrazovky v prenosnom alebo stolnom počítači.
- ❏ Ak je pripojený prenosný počítač, skontrolujte, či je zapnutý jeho externý videoport. Pozrite si dokumentáciu k videoportu dodanú s projektorom. Na niektorých prenosných počítačoch je napríklad potrebné zapnúť externý videoport stlačením klávesov **Fn + F4**.
- ❏ Skontrolujte, či je pripojený správny vstupný zdroj. Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položku **Input (Vstup)**. Potom nastavte správny vstupný port, do ktorého je zariadenie zapojené.
- ❏ Skontrolujte, či je zapnuté automatické vyhľadávanie. Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položku **Input (Vstup) > Source auto-search (Automatické vyhľadanie zdroja)**.

Zobrazuje sa nesprávny vstupný zdroj:

- ❏ Stlačte tlačidlo **source (zdroj)** na projektore alebo na diaľkovom ovládači, aby sa vybral ďalší aktívny vstupný zdroj.
- ❏ Skontrolujte, či je pripojený správny vstupný zdroj. Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položku **Input (Vstup)**. Potom nastavte správny vstupný zdroj.
- ❏ Skontrolujte, či je projektor nastavený na automatické vyhľadávanie zdroja. Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položku **Input (Vstup) > Source auto-search (Automatické vyhľadanie zdroja)**.
- ❏ Ak sa vstupný zdroj vypol a zapol, zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položku **Input (Vstup)**. Položku **Source auto-search (Automatické vyhľadanie zdroja)** nastavte na hodnotu **Disabled (Vypnuté)** a vyberte správny vstupný zdroj.

Obraz je neostrý:

- ❏ Skontrolujte, či ste sňali kryt šošovky.
- ❏ Počas zobrazenia ponuky na obrazovke otáčajte kolieskom pre zaostrenie. (Veľkosť obrazu by sa nemala meniť. Ak sa mení, omylom upravujete priblíženie, nie zaostrenie.)
- ❏ Skontrolujte, či je obrazovka projektora vzdialená 1,5 až 12 m od projektora.
- ❏ Ak je pripojený počítač, nastavte pre jeho obrazovku rozlíšenie 1024 x 768 pixelov.
- ❏ Skontrolujte, či nie je potrebné vyčistiť projekčnú šošovku.

Obraz sa zobrazuje obrátený alebo prevrátený:

- ❏ Pre projektor bola nastavená nesprávna poloha. Zobrazte ponuku na obrazovke, vyberte položku **Setup (Nastaviť) > Projector position (Pozícia projektora)** a vyberte správne nastavenie.

Obraz je príliš malý alebo príliš veľký:

- ❏ Upravte obraz pomocou kolieska na priblíženie na vrchnej strane projektora.
- ❏ Skontrolujte, či je projektor vzdialený 1,2 až 12 m od obrazovky projektora.
- ❏ Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Adjust picture (Upraviť obraz) > Aspect ratio (Pomer strán)**. Nastavte hodnotu **Best Fit (Prispôsobiť)** alebo **Fill (Vyplniť).** Pre širokouhlý obraz vyskúšajte nastaviť pomer strán **16:9**.

Okraje obrazu sú naklonené:

- ❏ Projektor umiestnite čo najviac do stredu obrazovky a pod jej spodný alebo nad jej vrchný okraj.
- ❏ Ak je projektor naklonený nahor alebo nadol, naklonené okraje obrazu môže upraviť automaticky. V niektorých prípadoch však môže byť potrebné vykonať ďalšie úpravy. Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Adjust picture (Upraviť obraz) > Keystone correction (Úprava deformácie)**. Podľa potreby upravte vodorovné a zvislé nastavenia, prípadne zapnite alebo vypnite automatickú úpravu deformácie.

Zobrazuje sa pohybujúci alebo orezaný obraz:

- ❏ Stlačte tlačidlo **auto sync (automatická synchronizácia)** na projektore alebo na diaľkovom ovládači.
- ❏ Ak je zapnuté digitálne zväčšenie, zrušte ho stlačením tlačidla **enter**.
- ❏ Ak je pripojený počítač, všetko vypnite, potom najprv zapnite projektor a následne prenosný alebo stolný počítač.
- ❏ Ak je pripojený počítač a pomocou predošlých krokov sa obraz nepodarí opraviť, nastavte pre prenosný alebo stolný počítač rozlíšenie 1024 x 768 pixelov.

Obraz bliká alebo je nestabilný:

- ❏ Stlačte tlačidlo **auto sync (automatický synchronizácia)** na paneli projektora alebo na diaľkovom ovládači.
- ❏ Ak je pripojený počítač, nastavte preň rozlíšenie obrazovky 1024 x 768 pixelov.
- ❏ Ak je pripojený počítač, zobrazte ponuku na obrazovke, vyberte položku **Adjust picture (Upraviť obraz) > Advanced picture (Podrobné nastavenie obrazu)** a upravte parameter **Frequency (Frekvencia)** alebo **Tracking (Synchronizácia s grafickou kartou)**.

Obraz je roztiahnutý:

- ❏ Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Adjust picture (Upraviť obraz) > Aspect ratio (Pomer strán)**. Nastavte hodnotu **Best fit (Prispôsobiť)** alebo **Fill (Vyplniť)**. Pre širokouhlý obraz nastavte pomer strán na hodnotu **16:9**. Alebo nastavte pomer strán na hodnotu **1-to-1 (1:1)**.

Z obrazovky počítača sa stratil obraz:

- ❏ Ak ide o prenosný počítač, môže byť k dispozícii možnosť zapnúť externý port VGA i zabudovanú obrazovku. Pozrite príručku k počítaču alebo príručku k videoportu dodanú s projektorom.

Premietané farby nie sú celkom adekvátne:

- ❏ Ak na projektore nesvieti tlačidlo pre kinoprojekciu, skúste ho na projektore alebo na diaľkovom ovládači stlačiť.

- ❏ Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Adjust picture (Upraviť obraz) > Advanced picture (Podrobné nastavenie obrazu)**. Podľa potreby upravte podrobné nastavenia.
- ❏ Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Adjust picture (Upraviť obraz) > Color space (Priestor farieb).** Zmeňte vybraté nastavenie.
- ❏ Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Help (Pomoc) > Diagnostics (Diagnostika).** Spustite testy farebnosti.

Premietané farby sú úplne neadekvátne:

- ❏ Ak je pripojené vstupné zariadenie YPbPr alebo RGB, overte, či sú všetky videokonektory pripojené správne.
- ❏ Uistite sa, že kolíky na konektoroch káblov nie sú ohnuté ani zlomené.
- ❏ Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Adjust picture (Upraviť obraz) > Color space (Priestor farieb).** Zmeňte vybraté nastavenie.
- ❏ Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Help (Pomoc) > Diagnostics (Diagnostika)**. Spustite testy farebnosti.
- ❏ Obnovte nastavenia obrazu na hodnoty predvolené výrobcom. Pozrite si riešenie nasledovného problému.

Nastavenia obrazu sú úplne nesprávne a nedokážete ich opraviť:

- Obnovte nastavenia projekcie predvolené výrobcom. Vykonáte to podržaním tlačidiel **back (späť)** ⮌ + nahor ^ + doprava > na projektore po dobu 5 sekúnd. (Nastavenia prídavného modulu sa touto akciou nevynulujú.)

Zariadenie DVI spôsobuje chybové hlásenie alebo chybné zobrazenie na obrazovke:

- Niektoré digitálne zdroje typu high-definition sú vybavené ochranou obsahu HDCP (High-bandwidth Digital-Content Protection). Takýto obsah nemožno pomocou tohto projektora zobraziť. Ak je zariadenie vybavené iným výstupným portom, ako je napríklad S-video, skúste ho použiť na pripojenie k projektoru.

Projektor nereaguje na žiadny pokus o ovládanie:

- Ak je to možné, vypnite projektor, odpojte napájací kábel a pred opätovným pripojením napájania počkajte aspoň 15 sekúnd.

Problémy so zvukom

Z projektora nevychádza zvuk:

- ❏ Overte, či je audiokábel pevne pripojený k projektoru a vstupnému zariadeniu.
- ❏ Skontrolujte, či je na vstupnom zariadení, ako je napríklad počítač, prehrávač DVD alebo videokamera, správne nastavené stlmenie a hlasitosť.
- ❏ Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položku **Audio (Zvuk)**. Skontrolujte, či sú splnené tieto podmienky:
 - ◆ Stlmenie je vypnuté.
 - ◆ Hlasitosť je nastavená správne.

Problémy s prerušením

Indikátor lampy alebo teploty svieti alebo bliká:

- ❏ Ak indikátor lampy svieti, lampa zlyhala. Nainštalujte novú lampu.
- ❏ Ak indikátor lampy bliká, lampa nemôže svietiť. Počkajte, kým projektor nevychladne a potom ho znova spustite. Ak indikátor znova začne blikať, nainštalujte novú lampu.
- ❏ Ak indikátor teploty svieti alebo bliká, projektor je príliš horúci. Pozrite si riešenie nasledovného problému.

Projektor sa náhle vypne a rozsvieti sa kontrolka teploty:

- ❏ Ak kontrolka teploty bliká, nepracuje ventilátor. Nechajte projektor niekoľko minút vychladnúť.
- ❏ Ak kontrolka teploty svieti, projektor sa prehrial. Nechajte ho niekoľko minút vychladnúť.
- ❏ Ak sa vyskytla prekážka v cirkulácii vzduchu, odstráňte ju.
- ❏ Ak je to možné, odstráňte z miestnosti všetky zdroje vyžarujúce teplo.
- ❏ Ak sa situácia opakuje aj po opätovnom zapnutí projektora, obráťte sa na spoločnosť HP za účelom vykonania servisu alebo opravy projektora.

Počas prezentácie zhasne lampa:

- ❏ Malý výkyv napájania môže spôsobiť zhasnutie lampy. Počkajte niekoľko minút a potom zapnite projektor.
- ❏ Modul lampy sa mohol vypáliť. Vymeňte ho.

Lampa sa vypálila alebo vydáva praskajúci zvuk:

- ❏ Keď sa životnosť lampy blíži ku koncu, lampa sa môže vypáliť a vydávať praskajúci zvuk. V takom prípade sa projektor znova nezapne, kým nevymeníte modul lampy.
- ❏ Ak lampa praskne, prekonzultujte so spoločnosťou HP potrebné opravy.

Problémy s diaľkovým ovládačom

Diaľkový ovládač nefunguje:

- ❏ Ak vpredu na diaľkovom ovládači pri stláčaní tlačidiel bliká kontrolka indikátora, diaľkový ovládač pracuje správne. Ak kontrolka nebliká, nainštalujte do diaľkového ovládača dve nové batérie typu AAA.
- ❏ Skontrolujte, či sa pred prijímačom signálov z diaľkového ovládania nachádzajúcom sa na bočnej strane projektora nenachádza prekážka. Presuňte sa do vzdialenosti najviac 9 m od projektora. Ak ste otočení k prednej alebo zadnej časti projektora, pristúpte k projektoru na vzdialenosť 2 m.
- ❏ Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Help (Pomoc) > Diagnostics (Diagnostika)**. Spustite test diaľkového ovládača.

Nefungujú iba tlačidlá s funkciami myši a tlačidlá pre posun o stranu nahor a nadol:

- ❏ Uistite sa, že medzi projektorom a počítačom je pripojenie USB.
- ❏ Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Help (Pomoc) > Diagnostics (Diagnostika)**. Spustite test diaľkového ovládača a pripojenia USB.

Testovanie projektora

Ponuka na obrazovke obsahuje diagnostické testy slúžiace na overenie správneho fungovania projektora a diaľkového ovládača.

Spustenie diagnostického testu projektora

1. Zobrazte ponuku na obrazovke a vyberte položky **Help (Pomoc) > Diagnostics (Diagnostika)**.
2. Vyberte test, ktorý sa má vykonať.

7

Referenčné informácie

Táto kapitola obsahuje špecifikácie a bezpečnostné a regulatívne informácie týkajúce sa projektora.

- „Špecifikácie“ na strane 69
- „Bezpečnostné informácie“ na strane 75
- „Informácie o súlade s predpismi“ na strane 77

Špecifikácie

Keďže spoločnosť HP neustále vylepšuje svoje produkty, uvádzané špecifikácie sa môžu zmeniť. Najnovšie špecifikácie nájdete na webovej lokalite spoločnosti HP na adrese http://www.hp.com.

Špecifikácie projektora

Luminácia	1800 ANSI lumenov (najvyššia hodnota)
Rozlíšenie	XGA
Technológia	DLP
Miera kontrastu	2000:1 (úplne zapnutý/úplne vypnutý)
Videokonektory	Vstup M1-DA (digitálny a analógový), voliteľné káble M1-DA pre zariadenia VGA, DVI, komponentné video (3 RCA) a SCART Vstup pre S-video Vstup pre kompozitné video (1 RCA)
Audiokonektory	Audiovstup typu mini-phone

Špecifikácie projektora *(pokračovanie)*

Voliteľné konektory	Voliteľný inteligentný prídavný modul poskytuje podporu sietí, rozhrania USB a kariet Compact Flash
Infračervené prijímače	Na ľavej a pravej strane projektora
Veľkosť	197 mm x 78 mm x 231 mm
Hmotnosť	1,7 kg
Šošovka	pomer 2,02 až 1,68 (vzdialenosť/šírka)
Optické priblíženie	1.2:1
Digitálne priblíženie	Áno
Úprava deformácie obrazu	Automatická úprava: maximálne ±30° zvisle Manuálna úprava: maximálne ±30° zvisle, maximálne ±12° vodorovne
Zvuk	2 W
Lampa	Lampa 180 W P-VIP, oblúk 1,1 mm 2000 hodín (polčas) Úsporný režim lampy znižuje výkon lampy na 156 W, čím predlžuje menovitú životnosť až na 3000 hodín Náhradná lampa: L1621A
Svetelný mechanizmus	0,7 12° DDR DMD XGA
Systém farieb	K dispozícii sú dva prednastavené režimy farieb: obchodná grafika kinoprojekcia
Diaľkový ovládač	Myš USB s laserovým ukazovateľom
Možnosti upevnenia	Strop a stôl, statív, predná a zadná projekcia
Zabezpečenie	Kompatibilita so zámkom Kensington
Napájanie	100 až 240 V pri frekvencii 50 až 60 Hz

Špecifikácie projektora *(pokračovanie)*

Úroveň hluku	37 dBA
Prostredie	**Prevádzkové:** Teplota: 10 až 35°C Vlhkosť: maximálna relatívna vlhkosť 80%, bez kondenzácie Výška: maximálne 3 000 m pri teplote až do 25°C (77°F) **Skladovacie:** Teplota: -20 až 55°C Vlhkosť: maximálna relatívna vlhkosť 80%, bez kondenzácie Výška: maximálne 12 000 m

Kompatibilita s režimom analógového videa

Kompatibilita	Rozlíšenie	Vertikálna synchronizácia (Hz)	Horizontálna synchronizácia (kHz)
VGA	640 x 350	70	31,5
	640 x 350	85	37,9
	640 x 400	85	37,9
	640 x 480	60	31,5
	640 x 480	72	37,9
	640 x 480	75	37,5
	640 x 480	85	43,3
	720 x 400	70	31,5
	720 x 400	85	37,9
SVGA	800 x 600	56	35,2
	800 x 600	60	37,9
	800 x 600	72	48,1
	800 x 600	75	46,9
	800 x 600	85	53,7
XGA	1024 x 768	60	48,4
	1024 x 768	70	56,5
	1024 x 768	75	60,0
	1024 x 768	85	68,7
SXGA	1280 x 1024	60	63,98
	1280 x 1024	75	79,98
SXGA+	1400 x 1050	60	63,98

Kompatibilita s režimom analógového videa *(pokračovanie)*

Kompatibilita	Rozlíšenie	Vertikálna synchronizácia (Hz)	Horizontálna synchronizácia (kHz)
MAC LC 13	640 x 480	66,66	34,98
MAC II 13	640 x 480	66,68	35
MAC 16	832 x 624	74,55	49,725
MAC 19	1024 x 768	75	60,24
MAC	1152 x 870	75,06	68,68
MAC G4	640 x 480	60	31,35
MAC G4	640 x 480	120	68,03
MAC G4	1024 x 768	120	97,09
i Mac DV	640 x 480	117	60
i Mac DV	800 x 600	95	60
i Mac DV	1024 x 768	75	60
i Mac DV	1152 x 870	75	68,49
i Mac DV	1280 x 960	75	75
i Mac DV	1280 x 1024	75	90,9

Kompatibilita s režimom digitálneho videa

Kompatibilita	Rozlíšenie	Vertikálna synchronizácia (Hz)	Horizontálna synchronizácia (kHz)
VGA	640 x 350	70	31,5
	640 x 350	85	37,9
	640 x 400	85	37,9
	640 x 480	60	31,5
	640 x 480	72	37,9
	640 x 480	75	37,5
	640 x 480	85	43,3
	720 x 400	70	31,5
	720 x 400	85	37,9
SVGA	800 x 600	56	35,2
	800 x 600	60	37,9
	800 x 600	72	48,1
	800 x 600	75	46,9
	800 x 600	85	53,7
XGA	1024 x 768	60	48,4
	1024 x 768	70	56,5
	1024 x 768	75	60,0
SXGA	1280 x 1024	60	63,98

Bezpečnostné informácie

Bezpečnostné opatrenia

UPOZORNENIE: Za účelom zníženia rizika poranenia dodržiavajte nasledovné opatrenia.

- Nepozerajte do šošovky, keď je zapnutá lampa, aby ste predišli úrazu oka. Nemierte laserovým svetlom do očí inej osoby.
- Aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte projektor dažďu ani vlhkosti. Neotvárajte projektor okrem prípadov uvádzaných v príručke.
- Ak chcete znížiť riziko vzniku požiaru alebo zasiahnutia elektrickým prúdom, zabráňte vniknutiu malých kovových predmetov do projektora. Projektor prenášajte len v jeho ochrannom obale, v ktorom neuskladňujte spinky na papier alebo iné malé predmety.
- Pred snímaním krytu a dotýkaním sa vnútorných súčastí nechajte projektor vychladnúť, ako sa uvádza v príručke.
- Papier a iný horľavý materiál nenechávajte v blízkosti šošovky projektora, aby ste tak zamedzili vzniku požiaru.
- Používajte iba schválený typ napájacieho kábla, ktorý musí byť dimenzovaný pre daný produkt a pre napätie a prúd uvedené na štítku produktu. Nepreťažujte zásuvku ani predlžovaciu šnúru.

Laserová bezpečnosť

Laserový ukazovateľ diaľkového ovládača je certifikovaný ako laserové zariadenie triedy Class 2 podľa normy U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard a medzinárodných noriem IEC 825/IEC 825-1 (EN60825/EN60825-1). Toto zariadenia sa nepovažuje za zdraviu škodlivé, odporúčajú sa však nasledovné opatrenia:

- Starostlivo si preštudujte pokyny a ich dodržiavaním zabezpečte správne používanie.
- Ak zariadenie vyžaduje servisný zásah, obráťte sa na autorizované servisné stredisko spoločnosti HP.
- Nepokúšajte sa vykonať žiadne úpravy jednotky.
- Nevystavujte sa priamemu pôsobeniu laserového lúča.

Bezpečnosť diód LED

Infračervený port umiestnený na digitálnom projektore a diaľkovom ovládači je klasifikovaný ako zariadenie LED triedy Class 1 podľa medzinárodnej normy IEC 825-1 (EN60825-1). Toto zariadenia sa nepovažuje za zdraviu škodlivé, odporúčajú sa však nasledovné opatrenia:

- Ak zariadenie vyžaduje servisný zásah, obráťte sa na autorizované servisné stredisko spoločnosti HP.
- Nepokúšajte sa vykonať žiadne úpravy jednotky.
- Nevystavujte oči priamemu pôsobeniu infračerveného lúča LED. Majte na pamäti, že lúč je neviditeľné svetlo, ktoré nemožno vidieť.
- Nepokúšajte sa pozorovať infračervený lúč LED pomocou optického zariadenia ľubovoľného typu.

Ortuť a bezpečnosť

UPOZORNENIE: Lampa digitálneho projektora obsahuje malé množstvo ortuti. Ak lampa praskne, vyvetrajte miestnosť, kde k prasknutiu došlo. Na vyradenie lampy do odpadu sa z dôvodu ochrany životného prostredia môžu vzťahovať predpisy. O informácie týkajúce sa recyklácie požiadajte príslušné miestne úrady alebo organizáciu Electronic Industries Alliance na adrese http://www.eiae.org.

Informácie o súlade s predpismi

Táto sekcia obsahuje informácie o súlade digitálneho projektora s predpismi v konkrétnych oblastiach. Akékoľvek úpravy digitálneho projektora, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou HP, môžu mať za následok zánik oprávnenia na používanie digitálneho projektora v týchto oblastiach.

Informácie o súlade s medzinárodnou platnosťou

Na účely regulatívnej identifikácie má produkt pridelené regulatívne číslo modelu. Regulatívne číslo modelu pre produkt sa uvádza vo vyhlásení o súlade. Toto regulatívne číslo sa líši od marketingového názvu a čísla produktu.

VYHLÁSENIE O SÚLADE

V súlade so Smernicou 22 ISO/IEC a normou EN 45014

Názov výrobcu: Hewlett Packard Company
Adresa výrobcu: Hewlett Packard Company
Digital Projection & Imaging
1000 NE Circle Blvd.
Corvallis, OR 97330-4239

vyhlasuje, že produkt (produkty):
Názov produktu: Digitálny projektor
Modelové číslo (čísla): mp3130
Regulatívne číslo modelu: CRVSB-03AP
zodpovedá nasledovným špecifikáciám produktu:
Bezpečnosť: IEC 60950:1999/ EN 60950:2000
IEC 60825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 Class 1 LED
GB4943-1995
EMC: EN 55022: 1998 Class B [1]
CISPR 24:1997 / EN 55024: 1998
IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:2000
IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995+A1:2001
GB9254-1998
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B/ANSI C63.4:1992
AS/NZS 3548:1995 Rules and Regulations of Class B
Doplnkové informácie:
Výrobok podľa tohto dokumentu spĺňa požiadavky podľa nasledujúcich predpisov a v súlade s nimi sa označuje značkou CE:
- Predpis pre napätie: 73/23/EEC
- Predpis pre EMC: 89/336/EEC
[1] Produkt bol testovaný v typickej konfigurácii s periférnymi zariadeniami Hewlett-Packard Personal Computer.
Toto zariadenie vyhovuje požiadavkám uvedeným v časti 15 predpisov Federálneho výboru pre telekomunikácie (FCC). Pri prevádzke musia byť splnené tieto dve podmienky: (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie, (2) toto zariadenie musí byť schopné prijímať akékoľvek vonkajšie rušenie vrátane rušenia, ktoré by mohlo spôsobovať nežiaduce správanie sa v prevádzke.
Corvallis, Oregon, 1. september 2003



CE

Steve Brown, General Manager

Kontakt v Európe len pre regulatívne informácie: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Boeblingen, Germany. (FAX:+49-7031-143143).
Kontakt v USA: Hewlett Packard Co., Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. Telefón: (650) 857-1501.

Register

B

Bezpečnosť diód LED
 Opatrenia 76
Bezpečnostné informácie
 Laserová bezpečnosť 75
 LED 76
 Opatrenia 75

D

Diaľkový ovládač
 Identifikácia pri vysunutom kryte 14
 Identifikácia pri zasunutom kryte 13
 Používanie 31
 Výmena batérií 50

F

Firmvér
 Aktualizácia 51

G

Grafický režim
 pozrite Režim obrazu

I

Inštalácia
 pozrite Inštalácia na stôl
 pozrite Inštalácia na strop
 pozrite Inštalácia zadnej projekcie
Inštalácia na stôl
 Nastavenie 19
Inštalácia na strop
 Nastavenie 55
Inštalácia zadnej projekcie
 Nastavenie 56
Inovácia 51

J

Jazyk
 Zmena 37

K

Konektory pre vstup a výstup
 pozrite Zadný panel
Konfigurácia
 Používanie ponuky na obrazovke 39
Kontrolky
 Identifikácia 11

L

Laserový ukazovateľ 31
Laserová bezpečnosť
 Opatrenia 75

M

Modul lampy
 Výmena 48

N

Naklonené okraje
 pozrite Úprava deformácie
Napájanie
 Vypnutie 28
 Zapnutie 27

Nastavenie
pozrite tiež Inštalácia na stôl
pozrite tiež Inštalácia na strop
pozrite tiež Zadná projekcia
Úprava 37

O

Obraz
Úprava 37
Obsah
Balenie 8
Optimalizácia obrazu 36
Ortuť 49

P

Ponuka
pozrite Ponuka na obrazovke
Ponuka na obrazovke
Definície ponuky About (Informácie o projektore) 45
Definície ponuky Adjust picture (Upraviť obraz) 42
Definície ponuky Audio (Zvuk) 44
Definície ponuky Input (Vstup) 41
Definície ponuky Quick choice (Rýchla voľba) 40
Definície ponuky Setup (Nastaviť) 44
Používanie 38, 39
Používanie 34
Prezentácie
Z počítača 33
Zmena zdroja 34
Priblíženie
Rozsah 30
Úprava 30
Pripojenia
pozrite Zadný panel
Pripojenie pre komponentné video
Pripojenie zdroja videa 25
Pripojenie pre kompozitné video
Pripojenie zdroja videa 24
Pripojenie pre S-video
Pripojenie zdroja videa 23
Pripojenie typu SCART
Pripojenie zdroja videa 26
Pripojenie vstupných zdrojov
Počítač s portom DVI 21
Počítač s portom VGA 20
Pre S-video 23
Pripojenie pre komponentné video 25
Pripojenie pre kompozitné video 24
Pripojenie typu SCART 26
Vreckový organizátor 22
Príslušenstvo
Zoznam 15
Projektor
Identifikácia súčastí 10
Inovácia 51
Nastavenie 16
Riešenie problémov 59
Úprava 35
Vykonávanie údržby 47

R

Režim analógového videa
Kompatibilita 72
Režim kinoprojekcie
pozrite Režim obrazu
Režim obchodnej grafiky
pozrite Režim obrazu
Režim obrazu
Definícia 36
Zmena 32, 36
Režim zobrazovania
pozrite Režim obrazu
Resetovanie
Projektor 28

Riešenie problémov
Problémy s diaľkovým ovládačom 67
Problémy s obrazom 61
Problémy s prerušením 66
Problémy so spustením 60
Problémy so zvukom 66
Rady 59
Rozmery
Obrazovka a miestnosť 17

S

Statív
Montáž projektora 53
Stav
Projektora 47

Š

Šošovka
Čistenie 47
Starostlivosť 47
Špecifikácie
Projektora 69

T

Testovanie
Diagnostika 68
Tlačidlá
Diaľkový ovládač 13
Projektor 11
Tlačidlo hide (skryť) 34

U

Umiestnenie
pozrite Inštalácia na stôl
pozrite Inštalácia na strop
pozrite Inštalácia zadnej projekcie

Ú

Údržba
Bežná údržba 47
Úprava deformácie
Úprava 35
Úprava obrazu 37
Úsporný režim lampy 37

V

Vreckový organizátor
Pripojenie 22
Vynulovanie
Nastavenia projekcie 65
Vypnutie 28
Vzdialenosť
Nastavenie vzhľadom na obraz 16

Z

Zabezpečenie
Uzamknutie 57
Zadný panel
Identifikácia 12
Zadná strana
pozrite Zadný panel
Zameranie projektora
Zvýšenie a zníženie polohy 29
Zámok 57
Zámok Kensington 57
Zaostrenie
Rozsah 30
Úprava 30
Zapnutie 27
Zdroj
Zmena 34
Zdroje videa 23
Zvuk
pozrite Zvuk
Úprava 37